

ISHAMI RY'UBUCAMANZA RYA MAINE

Urega

URUKIKO RW'AKARERE

Aho Ruherereye (Umujiyi): _____

Nomero ya Dosiye: _____

☐ ku giti cye **no** mu izina rya: _____

☐ mu izina rya: _____

Aburana n' _____

Uregwa

☐ mu izina rya: _____

ICYIFUZO CYA NYUMA Y'UMWANZURO CYO ☐ GUHINDURA ☐ GUKURAHU UMWANZUROWA NYUMA WO KURINDA

19-A M.R.S. §§ 4111(2), (3)

ZIRIKANA KO:

- Reba icyemezo kiriho cyo kurinda kugira ngo wemeze niba uri urega cyangwa uregwa. Uzaba uri uruhande rumwe ku ntego z'iki cyifuzo.
- Urasabwa **KUTANDIKA** aderesi yawe iri hepfo niba igomba kugirwa ibanga. Ahubwo, uzuza ifishi ya PA-015, Inyandiko y'Indahiro ya Aderesi y'Ibanga, ushobora guhabwa n'umukozi w'urukiko cyangwa ukayibona kuri www.courts.maine.gov.
- **Urega wenyine** ni we ushobora gusaba urukiko gukuraho icyemezo cyo Kurinda hakurikijwe 19-A M.R.S. § 4111.

1. Amakuru yo Kuvugishirizaho Urega:

Aderesi y'umuhanda yo muri iki gihe: _____

Niba bitandukanye, aderesi y'iposita: _____

Nomero ya telefoni: _____

2. Amakuru yo Kuvugishirizaho Uregwa:

Aderesi y'umuhanda yo muri iki gihe: _____

Niba bitandukanye, aderesi y'iposita: _____

Nomero ya telefoni: _____

3. Ubusabe bwo Guhindura:

Umuntu ☐ urega ☐ uregwa _____ arasaba ko icyemezo cyo Kurindwa Ihohoterwa/Itotezwa cyafashwe ku wa (umunsi/ukwezi/umwaka) _____ cyahindurwa mu buryo bukurikira:

Itangazo rya ADA: Ishami ry'Ubucamanza rya Maine ryubahiriza Itegeko ry'Abanyamerika bafite Ubumuga (Americans with Disabilities Act, ADA). Niba ukeneye ubufasha cyangwa koroherezwa, vugisha Umuhuzabikorwa ushinze Uburenganzira bwo Kugera kuri Serivisi z'Urukiko, accessibility@courts.maine.gov, cyangwa umwanditsi w'urukiko.

Serivisi z'Ururimi: Niba ukeneye ubufasha bw'ururimi cyangwa umusemuzi, vugisha umukozi w'urukiko cyangwa interpreters@courts.maine.gov.

ISHAMI RY'UBUCAMANZA RYA MAINE

4. **Ubusabe bwo Gukuraho (Urega wenyine ni we ushobora gusaba urukiko gukuraho icyemezo cyo Kurinda hakurikijwe 19-A M.R.S. § 4111. Urasabwa kutuzuzwa iki gice niba ari wowe uregwa):**

☐ Urega _____ arasaba ko icyemezo cyo Kurinda
ihohoterwa/Itotezwa cyafashwe ku itariki ya (umunsi/ukwezi/umwaka) _____ cyakurwaho
kubera impamvu zikurikira: _____

Itariki (umunsi/ukwezi/umwaka): _____



Umukono

ZIRIKANA KO: Uruhande rusubiza rugomba gushyikirizwa kopi y'iki cyifuzo. Uruhande rusubiza rufite iminsi 21 yo kuba rwasubuije iki cyifuzo mu nyandiko. Iyo uruhande rusubiza ruramutse rudasubije muri icyo gihe, uruhande rusubiza ruba rutakaje uburenganzira bwo kurwanya iki cyifuzo.

IMENYESHA RY'IBURANISHA

Impande zombi zimenyeshejwe ko iburanisha muri iki kibazo riteganijwe kuba ku wa (umunsi/ukwezi/umwaka) _____ saa _____ ☐ za mu gitondo ☐ za nimugoroba ku rukiko ruherereye i: _____



Umwanditsi (Wungirije)

Itangazo rya ADA: Ishami ry'Ubucamanza rya Maine ryubahiriza Itegeko ry'Abanyamerika bafite Ubumuga (Americans with Disabilities Act, ADA). Niba ukeneye ubufasha cyangwa koroherezwa, vugisha Umuhuzabikorwa ushinze Uburenganzira bwo Kugera kuri Serivisi z'Urukiko, accessibility@courts.maine.gov, cyangwa umwanditsi w'urukiko.

Serivisi z'Ururimi: Niba ukeneye ubufasha bw'ururimi cyangwa umusemuze, vugisha umukozi w'urukiko cyangwa interpreters@courts.maine.gov.

ISHAMI RY'UBUCAMANZA RYA MAINE

INYANDIKO IHAMYA GUSHYIKIRIZWA INYANDIKO

_____,SS.

Ku wa (umunsi/ukwezi/umwaka) _____, saa _____ ☐ za mu gitondo ☐ za
nimugoroba, nashyikirije icyifuzo cyo Guhindura cyangwa Gukuraho ku ruhande rusubiza (izina) _____
ntanga kopi y'icyifuzo n'imenyesha ry'Iburanisha ku ruhande rusubiza mu ntoki ku: _____

(ahantu yashyikirijwe icyifuzo).

Itariki (umunsi/ukwezi/umwaka): _____



Umukono w'Umukozi Ubifitiye Uburenganzira

Urwego Rushinzwe Iyubahirizwa ry'Amategeko

Amazina mu nyuguti nkuru y'Umukozi Ubifitiye Uburenganzira

Itangazo rya ADA: Ishami ry'Ubucamanza rya Maine ryubahiriza Itegeko ry'Abanyamerika bafite Ubumuga (Americans with Disabilities Act, ADA). Niba ukeneye ubufasha cyangwa koroherezwa, vugisha Umuhuzabikorwa ushinze Uburenganzira bwo Kugera kuri Serivisi z'Urukiko, accessibility@courts.maine.gov, cyangwa umwanditsi w'urukiko.

Serivisi z'Ururimi: Niba ukeneye ubufasha bw'ururimi cyangwa umusemuze, vugisha umukozi w'urukiko cyangwa interpreters@courts.maine.gov.